

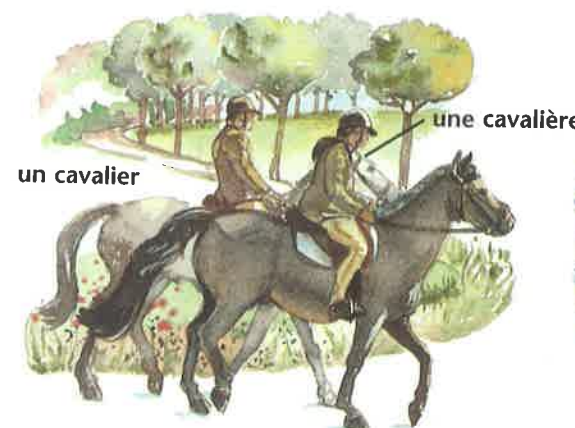
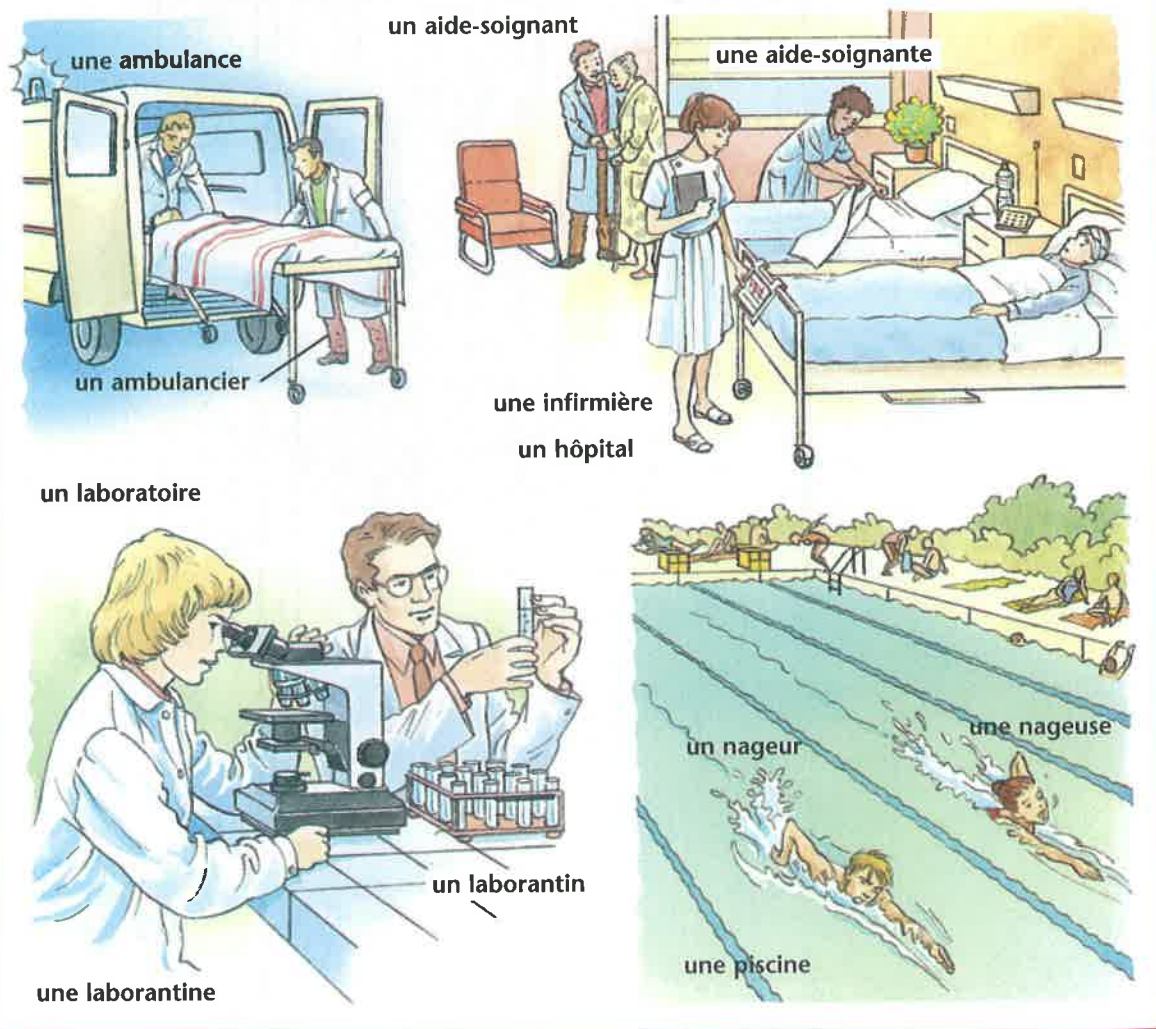
## LA SANTÉ DES FRANÇAIS

### Introduction

«Comment vas-tu?» est presque toujours la première question que des amis se posent quand ils se rencontrent. La santé—la nôtre et celle de nos amis—nous intéresse toujours. De plus, non seulement nous voulons être en

bonne santé mais, de nos jours, nous voulons aussi être «en forme». La forme—physique, mentale et morale—est très importante pour notre bien-être. Nous faisons tout pour préserver notre santé et notre bien-être.

### Vocabulaire



Ils font de l'équitation.



Ils font de la marche.



Ils font du ski de fond.



Ils font de la randonnée.

**prévenir** prendre des précautions pour ne pas avoir de problème (de santé ou autre), assurer la prévention  
**guérir** délivrer d'un mal physique ou mental, rendre la santé  
**privilegier** favoriser, donner une situation privilégiée  
**se plaindre** exprimer son mécontentement ou sa souffrance  
**les dépenses (f.)** les frais, les charges, les sommes d'argent à payer  
**un ménage** un groupe familial vivant ensemble

**l'accueil (m.)** l'action d'accueillir, de recevoir; la réception  
**la rémunération** le salaire, l'argent qu'on reçoit pour faire quelque chose  
**la recherche** l'action de chercher, la quête; les études qu'on fait pour découvrir quelque chose de nouveau  
**l'accroissement (m.)** l'action d'augmenter, l'augmentation  
**un terrain de plein air** un terrain de sport, de jeux

## Communication guidée

## A D'après vous Répondez.

1. Qu'est-ce qu'un ambulancier conduit?
2. Qui aide les infirmiers et les infirmières dans un hôpital?
3. Qui aide les techniciens et les techniciennes dans un laboratoire?
4. Pour être un bon nageur ou une bonne nageuse, où faut-il aller nager?
5. Qu'est-ce qu'il faut faire comme sport pour devenir un bon cavalier ou une bonne cavalière?
6. Tu préfères le ski de fond ou le ski alpin?
7. Tu préfères la marche ou le jogging?
8. Tu préfères la randonnée ou l'alpinisme?
9. Tu essaies de prévenir les maladies?
10. Le médecin veut toujours guérir les malades?
11. Il est toujours possible de guérir les malades?
12. Est-ce que toutes les familles ou tous les ménages ont des dépenses médicales?
13. Est-ce que la Sécurité Sociale en France rembourse beaucoup de dépenses médicales (des frais médicaux)?
14. Est-ce que les médecins font de la recherche en laboratoire?



## B Le mot juste Complétez.

1. La \_\_\_\_\_ qu'un médecin reçoit s'appelle des honoraires.
2. En ce moment, il est impossible de \_\_\_\_\_ les gens qui ont le sida. Il faut continuer la \_\_\_\_\_ pour découvrir et développer un vaccin et des remèdes.
3. Il faut que chaque \_\_\_\_\_ consacre une partie de son budget familial aux \_\_\_\_\_ médicales.
4. L'\_\_\_\_\_ de la pratique du sport est vraiment un phénomène mondial, surtout dans les pays industrialisés.
5. De nos jours, même les villages ont une piscine, un terrain de \_\_\_\_\_ et des courts de tennis.
6. Ils vont \_\_\_\_\_ de leurs conditions de travail qui ne sont pas très bonnes.

## C Familles de mots Choisissez le mot qui correspond.

- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| 1. marcher    | a. la prévention   |
| 2. prévenir   | b. la rémunération |
| 3. dépenser   | c. l'accueil       |
| 4. rémunérer  | d. la marche       |
| 5. accueillir | e. la dépense      |

## LA SANTÉ ET LE SPORT

Malgré les progrès considérables de la recherche médicale, les Français n'ont jamais eu aussi peur de la maladie, ni autant fait d'efforts pour la prévenir ou la guérir. Les dépenses de santé représentent 12% du budget des ménages en 1998 contre 5% en 1960.

## La santé apparaît comme une condition nécessaire pour réussir sa vie

Mieux vaut être riche et en bonne santé que pauvre et malade. Jamais cette vérité<sup>1</sup> d'évidence n'aura été autant ressentie<sup>2</sup> que dans la société actuelle. Une société dure et

<sup>1</sup> vérité *truth*

<sup>2</sup> ressentie *felt*



compétitive qui tend à privilégier, dans les faits comme dans l'imagerie populaire, ceux qui affichent<sup>3</sup> une forme physique parfaite. La santé paraît d'autant plus<sup>4</sup> précieuse aux Français qu'elle constitue de plus en plus un atout<sup>5</sup> dans leur vie professionnelle et personnelle.

## Les professions de santé

Un million de personnes exercent une profession de santé: près de 600 000 pratiquent des activités médicales ou paramédicales; plus de 400 000 sont agents des services hospitaliers, aides-soignants, ambulanciers, laborantins ou psychologues.

Le nombre de médecins a beaucoup augmenté; il est aujourd'hui pléthorique<sup>6</sup>. Il en est de même de la capacité d'accueil des hôpitaux. Beaucoup de membres de la profession médicale se plaignent de leurs conditions de travail et de leur rémunération, ainsi que de la dégradation de leur statut social. Depuis 1975, le pouvoir d'achat<sup>7</sup> des médecins généralistes a diminué régulièrement.

<sup>3</sup> affichent *parade, sport*

<sup>4</sup> d'autant plus... que *all the more... since*

<sup>5</sup> un atout *asset*

<sup>6</sup> pléthorique *excessive*

<sup>7</sup> pouvoir d'achat *buying power*

FEDERATION FRANÇAISE DE CARDIOLOGIE  ASSUREURS PARLEZ-MOI SANTÉ 

## L'INFARCTUS DU MYOCARDE :

*on peut l'envoyer...  
pas une minute à  
PERDRE!*



### Les activités physiques

Depuis le début des années 80, les sportifs sont plus nombreux et plus assidus<sup>8</sup>. Pourtant, la pratique sportive ne concerne encore qu'un peu moins d'un Français sur deux et reste modeste par rapport à<sup>9</sup> d'autres pays.

L'évolution des préférences et des pratiques est significative de l'état de la société française. Les sports en vogue sont plus individuels. La recherche du plaisir est plus importante que celle de la performance.

L'accroissement de la pratique du sport répond à un désir, collectif et inconscient, de mieux supporter les agressions de la vie moderne par une meilleure résistance physique. Elle traduit aussi la place prise par l'apparence dans une société qui valorise souvent plus la forme (dans tous les sens du terme) que le fond<sup>10</sup>. Elle a été aussi favorisée par le développement des équipements sportifs des communes (gymnases, piscines, courts de tennis, terrains de plein air).

<sup>8</sup> assidus *devoted*

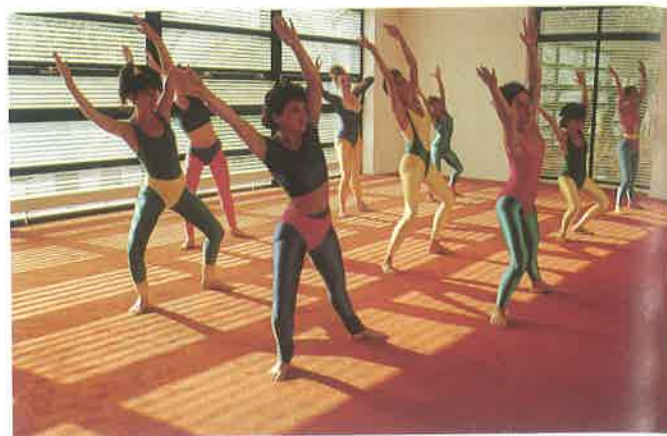
<sup>9</sup> par rapport à *in comparison with*

<sup>10</sup> le fond *essence*



### Plus d'un Français sur trois pratique un sport individuel; un sur quinze pratique un sport collectif

La grande lame de fond<sup>11</sup> de l'individualisme ne pouvait pas épargner<sup>12</sup> le sport. L'engouement<sup>13</sup> pour le jogging, puis pour l'aérobic en a été, dès le début des années 80, la spectaculaire illustration. On peut y ajouter le tennis, l'équitation, le ski, le squash, le golf et bien d'autres sports.



### Les femmes sont en train de rattraper<sup>14</sup> les hommes dans la pratique des sports individuels

Depuis une dizaine d'années, les femmes ont réduit leur retard sur les hommes en matières sportives. Les sports d'équipe ne les passionnent pas (à l'exception du basket et du hand-ball). Elles se ruent<sup>15</sup> en revanche<sup>16</sup> sur les sports individuels: plus de 75% des pratiquants de la gymnastique ou de la danse sont des femmes, plus de 60% des nageurs ou des cavaliers.

Les femmes sont aussi nombreuses que les hommes à pratiquer le ski de fond, la marche, la randonnée ou le hand-ball.

<sup>11</sup> la grande lame de fond *groundswell*

<sup>12</sup> épargner *to spare*

<sup>13</sup> l'engouement *craze*

<sup>14</sup> en train de rattraper *catching up with*

<sup>15</sup> se ruent sur *throw themselves into*

<sup>16</sup> en revanche *on the other hand*

### Après la lecture

**A Vrai ou faux?** Corrigez les phrases fausses.

1. De nos jours, les Français ont moins peur de la maladie qu'avant.
2. De nos jours, on fait plus pour prévenir et guérir les maladies que dans le passé.
3. Les dépenses de santé d'un ménage typique ont baissé.
4. Le nombre de médecins a augmenté en France.
5. Mais la capacité d'accueil des hôpitaux a baissé.
6. En France, le pouvoir d'achat des médecins augmente régulièrement, il devient de plus en plus fort.
7. Les Français sont plus sportifs que les autres Européens.
8. Les sports collectifs passionnent les Françaises.
9. L'apparence et la forme sont devenues de plus en plus importantes.
10. Les sportifs en France sont plus nombreux et plus assidus depuis la fin des années 80.
11. Les agressions de la vie moderne n'ont rien à voir avec la pratique du sport.
12. On considère en général que les Français sont très individualistes.
13. Les femmes n'ont rattrapé les hommes dans la pratique d'aucun sport.
14. Le basket et le hand-ball sont des sports populaires en France.
15. La plupart des personnes qui font de la gymnastique sont des femmes.

### MOI, JE DONNE MON SANG. C'EST POUR LA VIE.





Docteur MAZZONI Bernard  
MEDECINE GENERALE  
MESOTHERAPIE  
CONSULTATIONS  
Matin : 10h.00 - 12h.00  
Après-midi : 14h.00 - 18h.00 Lundi - Jeudi  
15h.30 - 18h.00 Mardi - Vendredi  
Tél. 04.90.66.40.49

**B Dans la société française actuelle** Répondez d'après le texte.

1. Qui tend à être privilégié dans la société française actuelle?
2. Combien de personnes exercent une profession de santé?
3. De quoi se plaignent de nombreux membres de la profession médicale?
4. Quels sont les sports en vogue depuis le début des années 80?
5. Quels sont les deux sports collectifs que les femmes tendent à pratiquer?

**C Qu'est-ce que vous en pensez?** Expliquez.

1. La santé paraît d'autant plus précieuse aux Français qu'elle constitue de plus en plus un atout dans leur vie personnelle et professionnelle.
2. Dans la pratique d'un sport, la recherche du plaisir est plus importante que celle de la performance.
3. L'accroissement de la pratique du sport répond à un désir, collectif et inconscient, de mieux supporter les agressions de la vie moderne par une meilleure résistance physique.
4. La grande lame de fond de l'individualisme ne pouvait pas épargner le sport.

### Communication libre

**A Médecins français et américains** Vous venez d'apprendre certains faits sur la situation des médecins français. Croyez-vous que la situation des médecins américains soit la même? Écrivez un paragraphe où vous comparez les deux.

**B Le sport aux États-Unis** Les sports individuels attirent les Français beaucoup plus que les sports collectifs. Si un Français vous demandait si la situation est semblable aux États-Unis, que répondriez-vous?

**C Les Américains sont individualistes?** Le texte que vous venez de lire dit: «La grande lame de fond de l'individualisme (français) ne pouvait pas épargner le sport.» Cette phrase indique que les Français sont de vrais individualistes. Que diriez-vous des Américains? Ils préfèrent les activités individuelles ou les activités «de groupe»? Justifiez votre opinion.

**D Discussion et débat** Discutez avec un(e) camarade qui n'a pas la même opinion que vous sur cette dernière question. Préparez un débat pour la classe.



Une randonnée dans les Alpes près de Chamonix

## EN PLEINE FORME

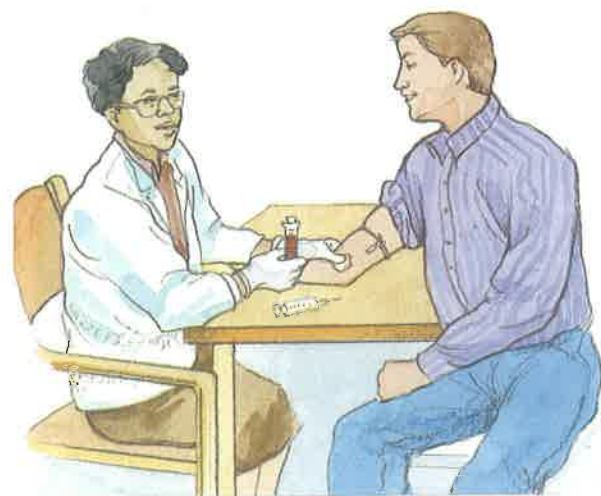
### Vocabulaire



Un examen médical: le médecin prend le pouls du patient.



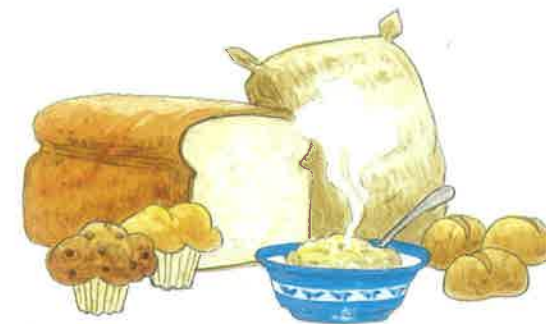
Elle prend sa tension (artérielle).



Elle lui fait une prise de sang.



Elle lui fait une radio(graphie) des poumons.



la nourriture/l'alimentation

**exiger** demander avec beaucoup d'autorité,  
commander, ordonner  
**être en bonne (parfaite) santé** aller bien

**pulmonaire** qui concerne les poumons  
**cardiaque** qui concerne le cœur

### Communication guidée

**A** **Vrai ou faux?** Corrigez les phrases fausses.

1. Une tension (artérielle) élevée est dangereuse.
2. Pour faire une prise de sang, il faut faire une piqûre.
3. Une radio(graphie) est une photographie faite avec des rayons X.
4. Prendre le pouls est une activité sportive.
5. Quand on respire, on utilise ses poumons.

**B** **Quel est le mot?** Trouvez le mot qui correspond à la définition donnée ici.

1. quand on se réfère aux poumons
2. aller très bien
3. ordonner
4. les aliments, ce qu'on mange
5. quand on se réfère au cœur

Christophe (25 ans) rend visite à sa mère, Mme Perrin. Comme toujours, elle veut tout savoir de la vie de son fils préféré.

**Le médecin me trouve en parfaite santé!** 🎧

**CHRISTOPHE:** Je viens de passer un examen médical.

**MME PERRIN:** Pourquoi? Tu es malade?

**CHRISTOPHE:** Non, mais je veux faire de la plongée sous-marine et le club exige un examen médical complet.

**MME PERRIN:** Qu'est-ce que le médecin t'a fait?

**CHRISTOPHE:** Il m'a pris le pouls et la tension.

**MME PERRIN:** Et alors?

**CHRISTOPHE:** Normaux. J'ai 12/7 de tension.

**MME PERRIN:** Il t'a fait une prise de sang?

**CHRISTOPHE:** Oui, et ça je n'aime pas du tout! Mais il faut bien, pour faire une analyse de sang!

**MME PERRIN:** Tu as les résultats?

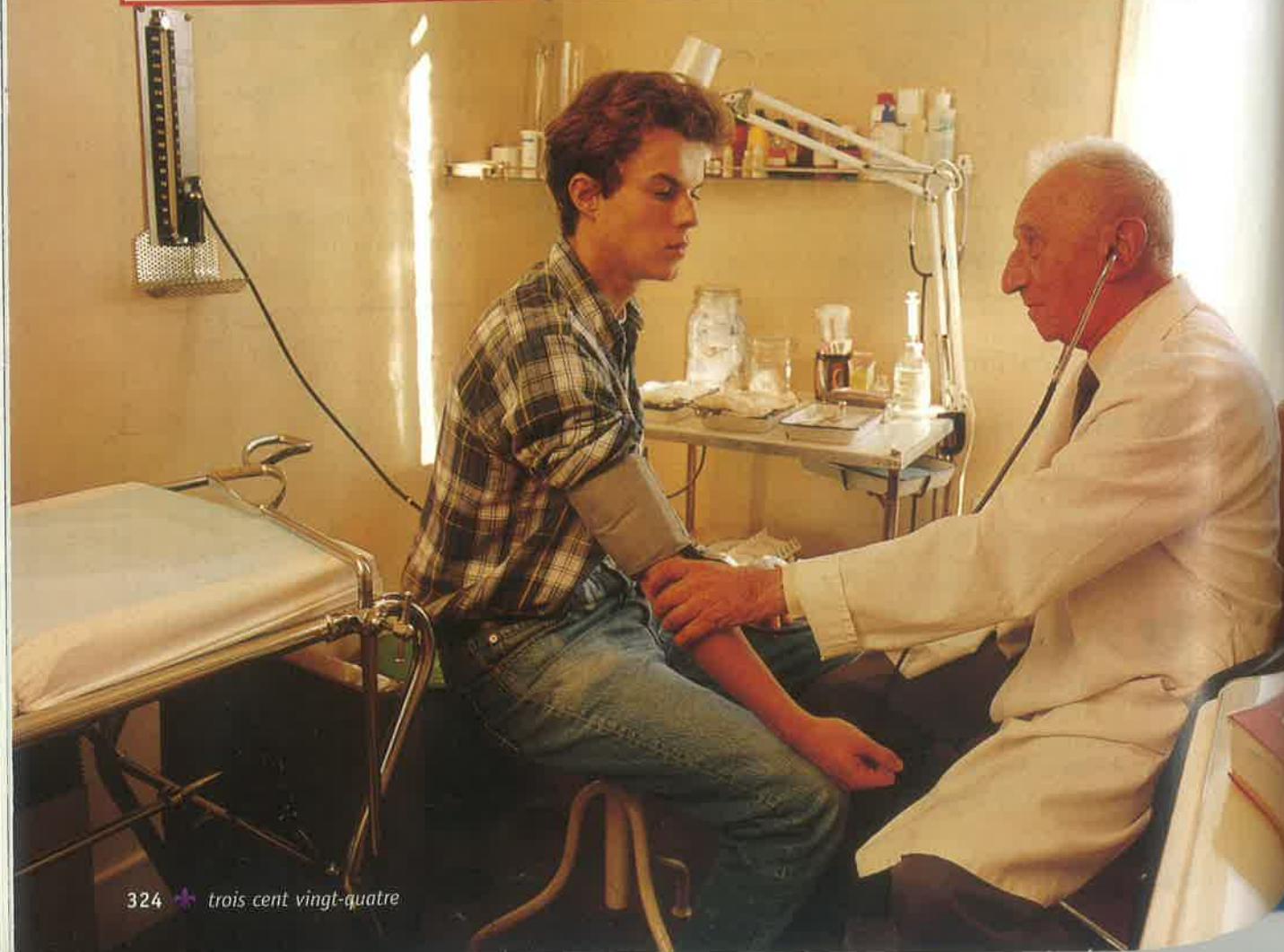
**CHRISTOPHE:** Oui, il m'a dit que tout est normal: le cholestérol, le sucre... tout ça, ça va.

**MME PERRIN:** Il t'a fait une radio des poumons?

**CHRISTOPHE:** Oui, négatif: pas de problèmes pulmonaires. Et l'électrocardiogramme est normal: pas de troubles cardiaques.

**MME PERRIN:** Autrement dit, tu es en bonne santé?

**CHRISTOPHE:** Absolument! En parfaite santé!



**Et je suis en pleine forme!** 🎧

**CHRISTOPHE:** Et je suis en pleine forme!

**MME PERRIN:** Tu es en bonne forme parce que tu fais beaucoup de sport. Tu fais toujours du jogging?

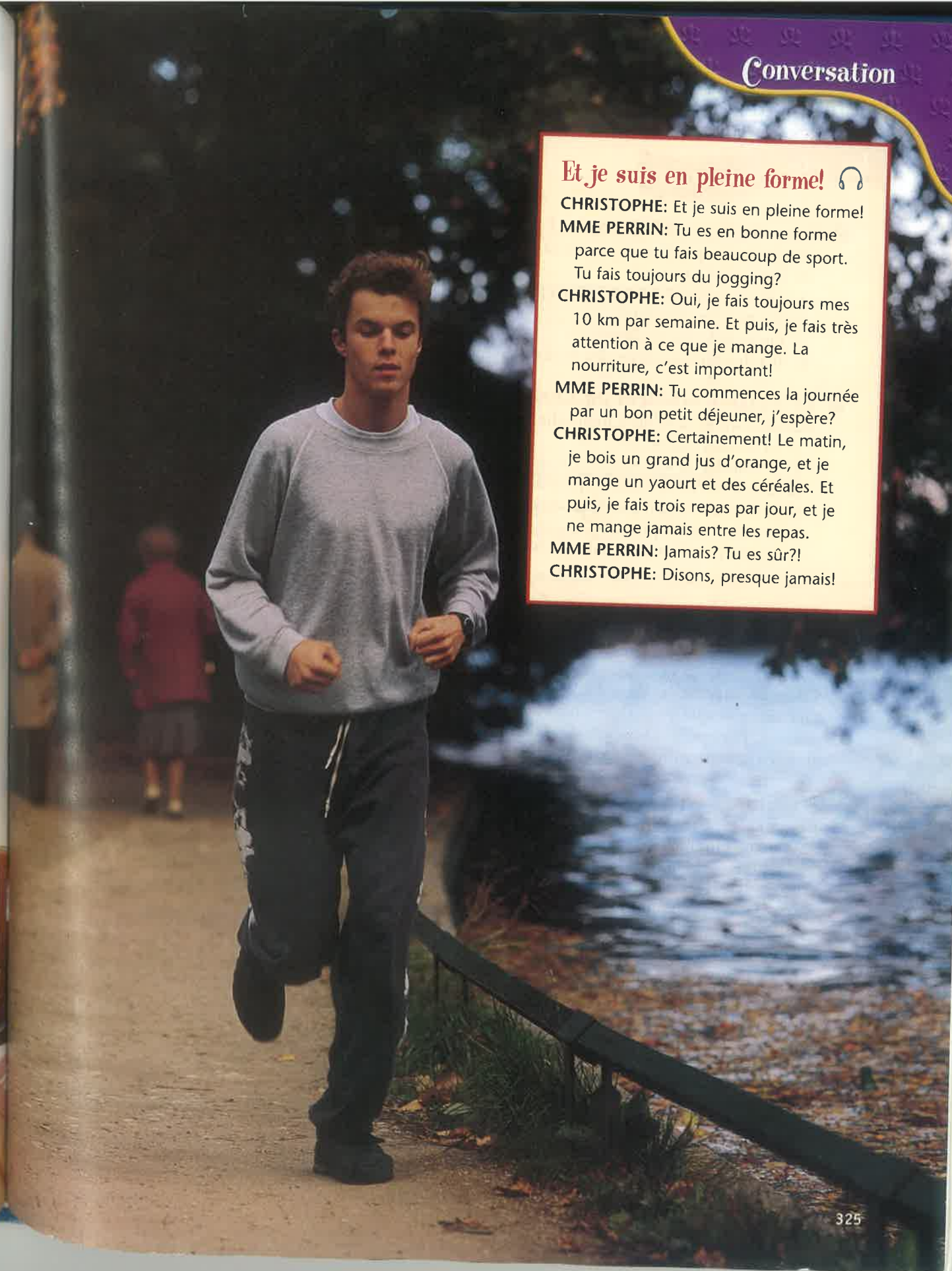
**CHRISTOPHE:** Oui, je fais toujours mes 10 km par semaine. Et puis, je fais très attention à ce que je mange. La nourriture, c'est important!

**MME PERRIN:** Tu commences la journée par un bon petit déjeuner, j'espère?

**CHRISTOPHE:** Certainement! Le matin, je bois un grand jus d'orange, et je mange un yaourt et des céréales. Et puis, je fais trois repas par jour, et je ne mange jamais entre les repas.

**MME PERRIN:** Jamais? Tu es sûr?!

**CHRISTOPHE:** Disons, presque jamais!



Après la conversation

- A Comment va Christophe?** Répondez d'après la conversation.
1. Qu'est-ce que Christophe vient de passer?
  2. Pour quelle raison?
  3. Qu'est-ce que le médecin lui a fait?
  4. Il a reçu les résultats?
  5. Quels sont les résultats?
  6. Il a des problèmes ou des troubles?
  7. Il est en bonne santé?
  8. Il est en forme?
  9. Que fait-il pour rester en forme?
  10. Quand mange-t-il?
  11. Il mange entre les repas?
  12. Que mange-t-il au petit déjeuner?

- B Le dossier médical de Christophe** Donnez les renseignements suivants sur la santé de Christophe.
1. sa tension artérielle
  2. le résultat de son analyse de sang
  3. le résultat de sa radiographie des poumons
  4. le résultat de son électrocardiogramme
  5. les sports qu'il pratique
  6. le nombre de repas qu'il fait chaque jour

Communication libre

**A Chez le médecin** Vous voulez devenir membre d'un club d'alpinisme. Ce club exige que vous alliez voir votre médecin pour un examen médical complet. Avec un(e) camarade de classe, préparez la conversation que vous allez avoir avec votre médecin. Votre camarade jouera le rôle du médecin.

**B Il faut être en forme pour faire du ski.** Un(e) ami(e) vous invite à aller passer une semaine à la montagne pour faire du ski. Vous n'en avez jamais fait. Votre ami(e) vous dit que ce n'est pas difficile, mais qu'il faut être en forme—ce qui n'est pas votre cas. Vous demandez à votre ami(e) ce qu'il faut que vous fassiez pour vous mettre en forme. Travaillez avec un(e) camarade de classe qui jouera le rôle de votre ami(e).



Ski de fond au Canada

LA SANTÉ PHYSIQUE Ω

Quand quelqu'un vous pose la question: «Comment allez-vous?» ou «Comment vas-tu?», vous pouvez répondre:

POSITIF	NÉGATIF
Je vais très bien.	Pas très bien.
Ça va bien.	Comme ci, comme ça.
Je suis en pleine forme.	Je ne suis pas en forme.
	Je ne suis pas dans mon assiette.*
	Je suis souffrant(e).
	Je suis malade.

Notez qu'il y a une différence entre «Je suis souffrant(e)» et «Je suis malade»: «malade» indique quelque chose de plus grave que «souffrant(e)».



Je ne suis pas dans mon assiette.

Quand on vous pose la question: «Qu'est-ce que tu as?» (*What's the matter?*) ou «Qu'est-ce qui ne va pas?» (*What's wrong?*), vous pouvez donner des détails:

COURANT	FAMILIER
J'ai (un rhume/la grippe/etc.)	
J'ai mal à (la tête/l'estomac/etc.)	
Je suis très fatigué(e).	Je suis crevé(e).
Je dors tout le temps.	Je dors debout.
Je n'ai pas d'appétit.	J'ai un appétit d'oiseau.
J'ai beaucoup de fièvre.	J'ai une fièvre de cheval.



J'ai une fièvre de cheval.

\* This expression is somewhat familiar.

Si quelqu'un vient de vous dire qu'il est malade, vous pouvez lui dire:

Soigne-toi bien!  
Remets-toi vite!  
Je te souhaite un prompt  
rétablissement.

Soignez-vous bien!  
Remettez-vous vite!  
Je vous souhaite un prompt  
rétablissement.

### Communication guidée

#### A Et vous? Comment va la santé?

Donnez des réponses personnelles.

1. Comment allez-vous aujourd'hui?
2. Vous êtes en forme?
3. Vous connaissez quelqu'un qui est malade? Qui? Qu'est-ce qu'il (elle) a?
4. Vous connaissez quelqu'un qui est souffrant? Qui? Qu'est-ce qu'il (elle) a?
5. Vous êtes en pleine forme quand vous avez un rhume? Comment êtes-vous?
6. Vous êtes fatigué(e) en ce moment?
7. Vous dormez bien ou mal?
8. Vous avez bon appétit?

#### B Question de style

Exprimez d'une autre façon.

1. Ça va?
2. Je vais très bien.
3. Je ne vais pas très bien.
4. Il n'a rien de grave. Il a un rhume, c'est tout.
5. Il n'a pas d'appétit.
6. Qu'est-ce que je suis fatigué(e)!
7. Il dort tout le temps, ce type.
8. Elle a une grosse fièvre.
9. Nous vous souhaitons un prompt rétablissement.

**info santé**  
OFFERT PAR VOTRE PHARMACIEN

## RHUME & GRIPPE

- LE RHUME, LA GRIPPE,
- LES SYNDROMES GRIPPAUX
- LA VACCINATION ANTIGRIPPALE:  
QUI? QUAND? COMMENT?

## LE BIEN-ÊTRE PSYCHOLOGIQUE

Il y a des choses qui vous rendent contents et il y en a d'autres qui vous rendent mécontents.

Pour exprimer votre contentement, vous pouvez utiliser les expressions suivantes:

#### COURANT

J'e me sens bien.  
Je suis de bonne humeur.  
Je suis très content(e).  
Je suis très heureux (-se).

#### FAMILIER

J'ai le moral.  
Je suis de bon poil.  
Je suis super-content(e).  
Je suis vachement heureux (-se).

Pour exprimer votre mécontentement, vous pouvez utiliser les expressions suivantes:

#### COURANT

Je suis triste.  
Je suis déprimé(e).  
J'ai beaucoup de peine.  
Je suis énervé(e).  
Je suis de mauvaise humeur.  
Je suis fâché(e)/en colère.

#### FAMILIER

J'ai le moral à zéro.  
J'ai le cafard.  
J'ai le cœur gros.  
Je suis sur les nerfs.  
Je suis de mauvais poil.  
Je suis furax.





Les choses qui vous rendent mécontents vous affectent d'une façon négative parce qu'elles vous ennuient (*annoy*). Pour exprimer votre ennui, vous pouvez dire:

COURANT	FAMILIER
C'est ennuyeux.	C'est rasoir!
Ça m'ennuie.	C'est embêtant!
J'en ai assez.	Ça me rase!
Tu nous ennues.	Ça m'embête!
Tu nous embêtes.	J'en ai marre!
	Tu nous rases!
	Tu nous casses les pieds!



*J'en ai marre!*

Notez que le verbe **ennuyer** est très utilisé en français, et qu'il peut avoir des sens différents selon le contexte.

Ce discours m'ennuie.	<i>This speech bores me.</i>
Il fait des choses qui m'ennuient.	<i>He does things that annoy me.</i>
Ça m'ennuie de vous demander de l'argent.	<i>It bothers (upsets) me to ask you for money.</i>
Ça m'ennuie de refaire ce que je viens de faire.	<i>I don't like to redo what I have just done.</i>

Enfin, de temps en temps nous avons tous besoin d'un peu d'encouragement. Pour encourager quelqu'un à faire ou à endurer quelque chose, vous pouvez dire:

Vas-y! (Allez-y!)  
Allez, du courage!  
Allez, ça ira bientôt mieux!  
Allez, encore un petit effort!  
Ça y est presque!

### Communication guidée

#### A Et vous? Comment va le moral?

Donnez des réponses personnelles.

1. Vous êtes content(e) ou triste, aujourd'hui?
2. Vous êtes toujours content(e)?
3. Vous êtes de bonne humeur ou de mauvaise humeur, aujourd'hui?
4. Vous êtes toujours de bonne humeur?
5. Vous êtes déprimé(e) en ce moment?



**B Comment réagissez-vous?** Imaginez que vous êtes dans les situations suivantes. Qu'est-ce que vous dites?

1. Votre petit frère fait toujours des choses que vous n'aimez pas du tout, des bêtises.
2. Votre ami(e) a pris votre bicyclette et il (elle) l'a perdue. Il (Elle) l'a laissée quelque part.
3. Un(e) de vos ami(e)s est très malade.
4. Vous venez de recevoir une très bonne nouvelle.
5. Vous venez de gagner à la loterie.
6. Vous savez que vous allez recevoir de très mauvaises notes.
7. Vous le ferez si c'est absolument nécessaire, mais vous ne voulez pas.
8. Votre ami(e) a presque fini ses devoirs et il (elle) se sent un peu frustré(e).

**C Question de style** Exprimez d'une autre façon.

1. C'est ennuyeux, ça.
2. Ça m'embête.
3. Je suis énervé(e).
4. Il est en colère.
5. J'en ai assez.
6. Tu m'ennues.
7. Tes bêtises m'ennuient.
8. Elle est furieuse.
9. Elle est triste, la pauvre.
10. Il est de mauvaise humeur.
11. Tu te sens bien?
12. Je suis déprimé(e).
13. Il a de la peine.
14. Elle est très heureuse.
15. Allez, encore un petit effort!



*Il est énervé.*

**D Quelles sont les choses qui vous ennuient?**

Complétez. Donnez des réponses personnelles.

1. Je suis de mauvais poil quand...
2. Ça me casse les pieds de...
3. Je suis sur les nerfs quand...
4. Je suis furax de...
5. J'ai le cafard si...



*Il est furax.*

**E** Quelles sont les choses qui les ennuient?

Complétez. Donnez des réponses personnelles.

1. Je connais bien mon prof, et je sais qu'il ne sera pas content si je...
2. Mes parents deviennent furieux quand...
3. Ça ennue mes amis que je...
4. Mes frères sont de mauvaise humeur quand...
5. Ma grand-mère a de la peine si...

**Communication libre**

**A Meilleure santé!** Vous aviez rendez-vous avec un(e) ami(e) pour jouer au tennis dimanche. Samedi matin, vous vous réveillez avec la grippe. Vous téléphonez à votre ami(e) pour lui dire que vous ne pourrez pas jouer avec lui (elle) et pourquoi. Votre ami(e) est désolé(e), mais lui (elle) aussi ne se sent pas bien. Vous échangez des détails sur vos problèmes de santé, et des encouragements. Travaillez avec un(e) camarade de classe qui jouera le rôle de votre ami(e).

**B Quand on fait du sport, on se sent mieux.** Vous rencontrez trois copains sur la plage. Ils ont l'air de s'ennuyer. Vous leur proposez d'aller faire de la planche à voile. Vos copains réagissent très négativement. Vous leur demandez ce qui ne va pas. L'un dit qu'il est triste, l'autre qu'elle est déprimée, le troisième qu'il a de la peine. Vous demandez à chacun(e) pourquoi. Et puis vous les encouragez à venir faire de la planche à voile pour oublier leurs problèmes. Travaillez avec trois camarades de classe qui joueront les rôles de vos copains.



On fait de la planche à voile sur l'Erdre, près de Nantes.

## Structure I

**Telling what people do for themselves or for each other****Les verbes réfléchis**

1. A reflexive verb is one whose action is both performed and received by the subject. In the following sentences, the reflexive pronouns *me* and *se* indicate that the action of the verb is reflected back on the subject.

**Je me lave.** *I wash myself.*  
**Il se rase.** *He's shaving (himself).*

Review the following forms of reflexive verbs.

SE LAVER	S'HABILLER
je me lave	je m' habille
tu te laves	tu t' habilles
il/elle/on se lave	il/elle/on s' habille
nous nous lavons	nous nous habillons
vous vous lavez	vous vous habillez
ils/elles se lavent	ils/elles s' habillent

Other commonly used reflexive verbs are:

**s'amuser**    **se baigner**    **se brosser**    **se coucher**  
**se lever**    **se peigner**    **se raser**    **se réveiller**

2. Remember that a reflexive pronoun is used only when the subject also receives the action of the verb. If a person or object other than the subject receives the action of the verb, no reflexive pronoun is used. Compare the following sentences.

Reflexive	Non-reflexive
Pierre se lave.	Il lave sa voiture.
Anne se couche.	Anne couche le bébé.
Je me regarde dans le miroir.	Je regarde la télé.